LAUKIZKO HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORRAREN INGURUMEN AZTERLAN ESTRATEGIKOARI BURUZKO IRISMEN DOKUMENTUAREN PROPOSAMENA

1.- AURREKARIAK ETA EGINDAKO KONTSULTAK

21/2013 Legeak, abenduaren 9koak, Ingurumen Ebaluazioari buruzkoak, 6. artikuluan eta 3/1998 Legeak, otsailaren 27koak, Euskal Autonomia Erkidegoan Ingurumena Babesteko Orokorrak, I A) Eranskinean xedatutakoarekin bat, hiri antolamenduko plan orokorrek ohiko ingurumen ebaluazio estrategia izan beharko dute.

Laukizko Udalak, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Foru Sailean 2016ko urtarrilaren 26an sarrera erregistroarekin, Laukizko Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren ohiko ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura hastea eskatu zuen eta 21/2013 Legeak 18. artikuluan aurrez ikusitako Hasierako Dokumentu Estrategikoa bidali zuen.

Bidalitako dokumentazioan urritasunak antzeman zirenez, Sail honen Ingurumeneko Foru Zuzendaritza Orokorrak Laukizko Udalari, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Foru Sailaren erregistroan 2016ko otsailaren 18ko sarrera zuen idazkiaren bidez, zuzentzea eskatu zion.

Laukizko Udalak, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Foru Sailaren erregistroan 2016ko martxoaren 1eko sarrerarekin, planaren zirriborroa bidali zuen eta antzemandako urritasunak zuzendu zituen.

Beraz, hasteko eskearekin batera, Laukizko Udalak honako dokumentazioa bidali zuen:

PROPUESTA DEL DOCUMENTO DE ALCANCE DEL ESTUDIO AMBIENTAL ESTRATÉGICO DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LAUKIZ.

1.- ANTECEDENTES Y CONSULTAS REALIZADAS.

De conformidad con lo establecido en el artículo 6 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental y en el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco, están sometidos a evaluación ambiental estratégica ordinaria los Planes Generales de Ordenación Urbana.

El Ayuntamiento de Laukiz, con fecha de entrada en el registro del Departamento Foral de Sostenibilidad y Medio Natural de 26 de enero de 2016, solicitó el inicio del procedimiento de evaluación ambiental estratégica ordinaria del Plan General de Ordenación Urbana de Laukiz, remitiendo el Documento Inicial Estratégico previsto en el artículo 18 de la Ley 21/2013.

Detectadas deficiencias en la documentación remitida, la Dirección General Foral de Medio Ambiente de este Departamento solicitó al Ayuntamiento de Laukiz, mediante escrito con fecha de salida en el registro del Departamento Foral de Sostenibilidad y Medio Natural de 18 de febrero de 2016, su subsanación.

El Ayuntamiento de Laukiz, con fecha de entrada en el registro del Departamento Foral de Sostenibilidad y Medio Natural de 1 de marzo de 2016, remitió el borrador del plan, subsanando así las deficiencias detectadas.

Por tanto, junto a la solicitud de inicio el Ayuntamiento de Laukiz remite la siguiente documentación:

- Laukizko Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Aurrerapena, txosten eta dokumentazio kartografikoarekin; 2015eko irailekoa da.

- Hasierako Dokumentu Estrategikoa, Kimar, Consultores Ambientales, S.L. enpresak egina eta 2015eko urriaren 23an amaituta. Egileak sinatu eta bere titulazioa adierazten du.

Plan Orokorraren antolamendu proposamena, funtsean, ondorengoetan datza:

1º) Aurrerapenak indarreko arauetan aurrez ikusitako lurzoru urbanizagarria mantentzea proposatzen du, baina eraikigarritasuna berraztertuko da.

2º) Pixka bat xehatuta, bi hautabide planteatzen dira, hiri lurzoruan jarduera berdinekin eta lurzoru urbanizagarrian desberdintasun arinekin, oinarrian espazio libreen azalerarekiko eta proposatutako ekipamenduen kokapenarekiko:

- 1 aukeran 184 etxebizitza berri, 22 hiri lurzoruan eta 162 lurzoru urbanizagarrian, daude.

- 2 aukeran 153 etxebizitza berri, 22 hiri lurzoruan eta 131 lurzoru urbanizagarrian, daude.

3º) Aurrerapenak, zehaztu gabe, azaldutakoaren arabera, udalerrian etxebizitzetarako proposatzen den eskaintza guztia etxebizitza kolektiboen tipologiakoa da, familia bakarreko etxebizitza batzuekin konbinatuta.

4º) Lurzoru urbanizagarrian erabilera definitu gabe bi ekipamendu berri eta beste bi aparkaleku berri proposatzen dira.

5º) Ekonomia jardueretarako ez da zonarik

- Avance del Plan General de Ordenación Urbana de Laukiz que incluye memoria y documentación cartográfica, fechado en septiembre de 2015.

- Documento Inicial Estratégico elaborado por Kimar, Consultores Ambientales, S.L. con fecha de conclusión el 23 de octubre de 2015 y firmado por su autora, indicando su titulación.

La propuesta de ordenación del Plan General consistiría, esencialmente, en lo siguiente:

1º) El Avance propone mantener el suelo urbanizable previsto en las normas vigentes, revisando su edificabilidad.

2º) Se plantean dos alternativas de cierta pormenorización, con las mismas actuaciones en el suelo urbano y con ligeras diferencias en el suelo urbanizable, fundamentalmente respecto a la superficie de los espacios libres y la disposición de los equipamientos propuestos:

- La opción 1 supone 184 nuevas viviendas, 22 en suelo urbano y 162 en suelo urbanizable.

- La opción 2 supone 153 nuevas viviendas, 22 en suelo urbano y 131 en suelo urbanizable.

3º) El Avance señala, sin concretar, que toda la oferta residencial que se propone para el municipio es en tipología de vivienda colectiva combinada con alguna zona de vivienda unifamiliar.

4º) Se proponen, en el suelo urbanizable, dos nuevos equipamientos sin uso definido y dos nuevos aparcamientos.

5º) No se plantea ninguna zona para

planteatzen.

6º) Lurzoru ez-urbanizagarrirako hurrengo antolamendu kategoriak proposatzen dira:

- Babes Berezikoa

- Ingurumen hobekuntzakoa

- Baso eta larre montanoetakoa (basoa eta baso-mendi soila)

- Nekazaritza, abeltzaintza eta landazabalekoa (balio estrategiko handia eta trantsizioko landa paisaia)

- Azaleko urak babestekoa

Lurzoru ez-urbanizagarrian proposatutako kalifikazioa bi hautabideetan berdina da.

7º) Landa guneko lurzoru ez-urbanizagarririk ez da mugatzen.

Hurrengo erakunde eta entitateei kontsultatu zaie aldez aurretiko kontsulten fasean, 21/2013 Legeak 19. artikuluan eta 211/2012 Dekretuak, urriaren 16koak, planen eta programen ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura arautzen duenak, 19. artikuluan xedatutakoari jarraiki. Beraz, nahasitako herri administrazio edo interesdun bezala ondorengoak identifikatu dira:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren Ondare Naturaleko Zerbitzua.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren Nekazaritza Zuzendaritza Nagusia.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Euskara eta Kultura Saileko Kultura eta Kirol

actividades económicas.

6º) Se proponen las siguientes categorías de ordenación para el suelo no urbanizable:

- Especial Protección

- Mejora Ambiental

- Forestal y Pastos Montanos (Forestal y Forestal-Monte Ralo)

- Agroganadera y campiña (Alto Valor Estratégico y Paisaje Rural de Transición)

- Protección de Aguas Superficiales

La calificación propuesta en el suelo no urbanizable es la misma en las dos alternativas.

7º) No se delimita suelo no urbanizable de núcleo rural.

Los siguientes organismos y entidades han sido consultados durante el trámite de consultas previas establecido en los artículos 19 de la Ley 21/2013 y 9 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas, quedando, por tanto, identificados como Administraciones Públicas afectadas o público interesado:

- Servicio de Patrimonio Natural del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Dirección General de Agricultura del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Dirección General de Cultura y Deportes del Departamento de Euskera y Cultura

Zuzendaritza Nagusia.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Sailaren Azpiegituretako eta Lurralde Garapenerako Zuzendaritza Nagusia.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraioak, Mugikortasuna eta Lurraldearen Kohesioa Sustatzeko Sailaren Lurralde Kohesioa Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia.

- Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen eta Lurralde Politika Saileko Ingurune Naturalaren eta Ingurumen Plangintzako Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen eta Lurralde Politika Saileko Ingurumenaren Administrazioko Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailaren Kultur Ondareko Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Garapen Ekonomiko eta Lehiakortasun Sailaren Landa eta Itsasbazterra Garatzeko eta Europako Politiketarako Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Segurtasun Sailaren Larrialdietako Arreta eta Meteorologiako Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen eta Lurralde Politika Saileko Lurralde Plangintza eta Hirigintzako Zuzendaritza.

- Eusko Jaurlaritzaren Osasun Saileko Osasun Sailburutzako Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza.

- Gatikako Udala

de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Dirección General de Infraestructuras y Desarrollo Territorial del Departamento de Desarrollo Económico y Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Dirección General de Cohesión del Territorio del Departamento de Transportes, Movilidad y Cohesión del Territorio de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco.

- Dirección de Administración Ambiental del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco.

- Dirección de Patrimonio Cultural del Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco.

- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco.

- Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología del Departamento de Seguridad del Gobierno Vasco.

- Dirección de Planificación Territorial y Urbanismo del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco.

- Dirección Territorial de Bizkaia de la Viceconsejería de Sanidad del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

- Ayuntamiento de Gatika.

- Urdulizko Udala

- Erandioko Udala

- Loiuko Udala

- URA Uraren Euskal Agentzia.

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa.

- Energiaren Euskal Erakundea.

- IHOBE, Ingurumena Kudeatzeko Sozietate Publikoa.

- Red Eléctrica de España.

- EHNE Nekazaritza Sindikatua

- Ekologistak Martxan.

-.Uribe Butroeko Zerbitzuen Mankomunitatea.

Era berean, jende interesduna identifikatzeko xedez, planaren dokumentazio eskuragarria Bizkaiko Foru Aldundiaren web orrian (http://www.bizkaia.eus/evaluacion) argitaratu da eta jendaurrean jartze hori hedapen zabaleko bi egunkaritan iragarri da.

Ezarritako epea amaituta, honako erantzunak jaso dira:

1) Gatikako Udalaren esanetan, Laukizko Hiri Antolamenduko Plan Orokorrari dagokionez ez du eragozpenik aurkitu.

2) Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak hala dio:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basogintzari buruzko Lurralde Plan Sektoriala irailaren 16ko 177/2014 Dekretuaren bitartez behin betiko onartu zen eta 10. artikuluan nahiz bigarren

- Ayuntamiento de Urduliz.

- Ayuntamiento de Erandio.

- Ayuntamiento de Loiu.

- URA, Agencia Vasca del Agua.

- Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

- Ente Vasco de la Energía.

- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental.

- Red eléctrica de España.

- Sindicato agrario EHNE.

- Ekologistak Martxan.

- Mancomunidad de Servicios Uribe Butroe.

Asimismo, con el objetivo de identificar al público interesado, la documentación disponible del plan ha sido expuesta en la página web de la Diputación Foral de Bizkaia (http://www.bizkaia.eus/evaluacion) y su exposición ha sido anunciada en dos periódicos de amplia tirada.

Finalizado el plazo establecido, se han recibido las siguientes respuestas:

1) El Ayuntamiento de Gatika señala que no ha encontrado ningún punto que objetar al Plan General de Ordenación Urbana de Laukiz.

2) La Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco señala lo siguiente:

- Recuerda que el Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco fue objeto de aprobación definitiva mediante Decreto 177/2014, de 16 de septiembre y que,

xedapen iragankorrean udal plangintzarekiko loturak egituratzen ditu. Izan ere, Plan Orokorrak kontuan hartzekoak dira.

en su artículo 10 y en su disposición transitoria segunda, articula las vinculaciones con respecto al planeamiento municipal que deberá tener en cuenta el Plan General.

- Oso positiboa da berarentzat Hasierako Dokumentu Estrategikoak Ingurumen Azterlan Estrategikoari buruzko gogoeta izatea eta horretan proposatutako garapenen nekazaritza eraginean sakonduko dela adieraztea.

- Valora muy positivamente que el Documento Inicial Estratégico incorpore la consideración relativa a que el Estudio Ambiental Estratégico profundizará sobre la posible afección agraria de los desarrollos propuestos.

3) Lurralde Kohesiorako Foru Zuzendaritza Nagusiak honakoa aipatzen du:

3) Dirección General Foral de Cohesión del Territorio señala lo siguiente:

- Bere ustez, Plan Orokorrak hiri lurzoruaren barruan sartzen ditu, itxuraz, eskatutako baldintzak betetzen ez dituzten lurzoruak. Hiri lurzorua mugatzeko indarreko legeria behar bezala betetzen dela justifikatzea eskatzen du eta ez bada horrela gertatzen, lurzoruek lurzoru urbanizagarriaren baldintza mantendu beharko dute.

- Considera que el Plan General recoge como suelo urbano suelos que, en apariencia, no reúnen las condiciones exigibles para ello. Recuerda que la delimitación del suelo urbano requiere de una justificación adecuada del cumplimiento de la legalidad vigente que, en caso de no producirse, determinará que dichos suelos deban mantener su condición de suelo urbanizable.

-.Amaitzeko, etxebizitzen eskaintza gehiegizkoa denez eta hiri lurzoruaren sailkapena behar bezala justifikatua ez dagoenez, etxebizitzetarako bidezko hazkuntza hautabideak planteatu beharko lirateke eta garatu ez den lurzoruaren zati bat sailkapenetik atera ere bai.

- Concluye que, debido a que la oferta de vivienda es excesiva y que la clasificación del suelo urbano no está adecuadamente justificada, sería necesario plantear unas alternativas de crecimiento residencial realmente factibles en las que se proponga la desclasificación de parte de los suelos que no se han desarrollado.

4) IHOBE Ingurumena Kudeatzeko Sozietate Publikoak adierazitakoaren arabera, dokumentuak modu egokian kontuan hartu ditu lurzorua polui dezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten edo izan dituzten partzelak. Era berean, bere esanetan, 4/2015 Legeak, ekainaren 25ekoak, lurzoru poluituak prebenitu eta zuzentzeko denak, xedatutakoaren modura, lurzoruaren kalitateari

4) IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental indica que el documento ha considerado correctamente la existencia de parcelas que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo. Recuerda, asimismo, que, tal y como se señala en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo,

buruzko aitorpena izapidetu beharko da Legeak 23. artikuluan aurrez ikusten dituen egoeren aurrean.

será necesaria la tramitación de una declaración de calidad del suelo en el caso de que se dé alguna de las situaciones incluidas en el artículo 23 de la Ley.

5) Espainiako Elektrizitate Sareak azaldutakoarekin bat, sozietatearen jabetzako instalazioetan ez dago eraginik.

5) Red Eléctrica de España señala que no se encuentran afectadas instalaciones propiedad de dicha sociedad.

6) Eusko Jaurlaritzaren Ingurunearen eta Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritzak hauxe dio:

- Plan Orokorra egiteko orduan kontuan hartu behar diren ingurumen irizpide guztiak zerrendatzen ditu.
- Babes Bereziaren kategorian baso-masa autoktonoak eta erkidegoan interesa duten lehentasunezko habitatak sartzea proposatzen du. Ildo horri eutsiz, babesteko kautelazko neurriak xedatu beharko lirateke.
- Baldintzatzaile gainjarriekin Ophioglossum vulgatum eta Pistacia lentiscus espezieen banaketa lauki-sareak zehaztea proposatzen du. Horietan lurraldean edozein erabilera aldatuz gero, espeziei horiei arreta berezia eskaintzeko kautelazko neurriak xedatu beharko dira.
- Udalerrian egon daitezkeen fauna espeziei buruzko datuak, Zuzendaritzaren web orrian eskura daudenak, arretaz erabiltzea aipatzen du.
- Proposatutako lurzoru urbanizagarriaren zenbait eremu errekarekin bat datoz eta hori Bizkaian bisoi europarraren Interes Bereziko Area da.
- Bere ustez planaren proposamenak inguruko paisaietan integrazioa balioetsi

6) La Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental del Gobierno Vasco señala lo siguiente:

- Lista toda una serie de criterios ambientales a considerar en la elaboración del Plan General.
- Propone incluir las masas forestales autóctonas y los hábitats prioritarios de interés comunitario en la categoría de Especial Protección, estableciendo medidas cautelares para su preservación.
- Propone que se adopten las cuadrículas de distribución de *Ophioglossum vulgatum* y *Pistacia lentiscus* con Condicionante Superpuesto, estableciendo medidas cautelares para que cualquier cambio de uso en el territorio deba prestar especial atención a la presencia de estas especies.
- Señala que se utilicen con cautela los datos de especies de fauna potencialmente presentes en el municipio, disponibles en la página web de esa Dirección.
- Destaca que varios ámbitos del suelo urbanizable propuesto son coincidentes con un arroyo que es Área de Interés Especial del visón europeo en Bizkaia.
- Considera que las propuestas del plan deberán valorar su integración en el

beharko du.

7) Eusko Jaurlaritzako Kultur Ondarearen Zuzendaritzak hala dio:

-.Aurkeztutako dokumentazioak kultur ondareari dagokionez aurreikuspenak eta udalerriko kultur intereseko elementuekin erlazioak ditu. Eranskin bezala Kultur Ondarearen Zentroak katalogatuak dituen elementuen egungo zerrenda bidali du eta katalogoetan ez dagoen elementu babesturen bat egon daitekeela azpimarratzen du.

- Bere iritziz, Plan Orokorrak oinarrizko babes irizpideak izan beharko lituzke, baita legezko aginduak erantsi eta elementu desberdinen babes araubide egokiak zehaztu ere. Eranskin modura kultur ondarearen zentroko babes irizpide orokorrak jasotzen dira.

-.Azkenik, elementuak planimetrikoki kokatzea eta argazki-dokumentazioarekin nahiz deskribapen datuekin fitxa bereiziak prestatzea gomendatzen da.

2.- PLANARI APLIKATU BEHARREKO IRAUNKORTASUN-PRINTZIPIOAK, INGURUMEN-HELBURUAK, INGURUMEN-IRIZPIDE ESTRATEGIKOAK ETA ADIERAZLEAK.

2.1.- Iraunkortasun-printzipioak.

Planaren funtsezko oinarri bezala hurrengo arauetan dauden iraunkortasunari buruzko printzipioak hartuko dira:

1) 21/2013 Legea, abenduaren 9koa, ingurumen ebaluazioarena: 2. artikulua.

2) 211/2012 Dekretua, urriaren 16koa, planen

paisaje circundante.

7) La Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco indica lo siguiente:

- Considera que la documentación presentada recoge las previsiones en relación al patrimonio cultural y las relaciones con los elementos de interés cultural del municipio. Como anexo remite la relación actual de elementos catalogados del Centro de Patrimonio Cultural, remarcando que podrían existir elementos protegibles no recogidos en los catálogos.

- Considera que el Plan General debería recoger los criterios de protección básicos, incluir las prescripciones legales correspondientes y establecer adecuados regímenes de protección de los distintos elementos. Como anexo se recogen los criterios de protección genéricos del centro de patrimonio cultural.

- Finalmente recomienda que los elementos se ubiquen planimétricamente y se preparen fichas particularizadas con documentación fotográfica y datos descriptivos.

2.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD, OBJETIVOS AMBIENTALES, CRITERIOS AMBIENTALES ESTRATÉGICOS E INDICADORES APLICABLES AL PLAN.

2.1.- Principios de sostenibilidad.

Se tomarán como base fundamental del plan los principios de sostenibilidad contenidos en las siguientes normas:

1) Artículo 2 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental.

2) Artículo 1 y 2 del Decreto 211/2012, de 16

eta programen ingurumen ebaluazio estrategikorako prozedura arautzen duena: 1. eta 2. artikuluak.

3) Lurzoru eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 3. artikulua.

4) Lurzoruari eta Hiri Birgaitzeari buruzko Legearen testu bategina onesten duen urriaren 30eko 7/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 3. eta 20. artikuluak.

5) 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa: 2., 5., 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikuluak.

6) 1/2014 Legegintzako Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Natura zaintzeko Legea onesten duena: 2. artikulua.

7) 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, natura ondareari eta biodibertsitateari buruzkoa: 2. artikulua.

8) Urari buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 3. artikulua.

9) Ekonomia Iraunkorrari buruzko martxoaren 4ko 2/2011 Legea: 99. eta 100. artikuluak.

2.2.- Ingurumen-helburuak.

Plan Orokorrari ingurumen helburu hauek aplikatu ahal zaizkio:

1) Lurraldearen erabilera orekatua lortzea.

2) Hirigintzako garapen guneak eta azpiegiturak ezartzeko lurzoru berrien artifizialtzea mugatzea.

3) Lurzoruaren kudeaketa ezin hobea lortzea kutsadura historikoa lehentasunez leheneratuz eta kutsadura mota berriak saihestuz.

de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas.

3) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

4) Artículos 3 y 20 del Real Decreto Legislativo 7/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo y Rehabilitación Urbana.

5) Artículos 2, 5, 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

6) Artículo 2 del Decreto Legislativo 1/2014, de 15 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.

7) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

8) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

9) Artículo 99 y 100 de la Ley 2/2011, de 4 de marzo, de Economía Sostenible.

2.2.- Objetivos ambientales.

Los objetivos ambientales aplicables al Plan General serían los siguientes:

1) Lograr un uso equilibrado del territorio.

2) Limitar la artificialización de nuevos suelos para implantar desarrollos urbanísticos e infraestructuras.

3) Conseguir una gestión óptima del suelo mediante la recuperación priorizada de la contaminación histórica y la prevención de nuevos tipos de contaminación.

4) Jendearen mugikortasun eskaria kudeatzea jendea oinez, bizikletaz eta taldeko garraioan ibiltzera bultzatuz. Mugikortasun ez hain motorizatua, geldoagoa eta hurbilagoa sustatzea.

5) Energia aurreztea, energia-eraginkortasuna eta energia berriztagarriak erabiltzea sustatzea.

6) Dibertsitate biologikoaren galera gelditzea; horretarako, habitat eta ekosistemen funtzionamendu iraunkorra babestu eta berrezarri beharko da. Lurraldean konektibitate ekologikoa hobetzea.

7) Natura baliabideen kontsumo arduratsua sustatzea.

8) Hondakin gutxiago sortzea eta hobeto kudeatzea.

9) Ur masen egoera ekologiko ona lortzea eta hondatzen ez uztea.

10) Airearen kalitatea hobetzea.

11) Kutsadura akustikoa saihestea, zaintzea eta murriztea.

12) Paisaien babesa, kudeaketa eta antolamendua sustatzea.

13) Arrisku naturalik eta teknologikorik ez eragitea edo, behar denean, ezabatzea.

14) Berotegi-efektuko gasen emisioa mugatzea.

15) Klima-aldaketarako egokitzapena kudeatzea; horretarako, aurreikusitako eraginen gaineko urrakortasuna gutxitzea.

Planak ingurumen-helburu espezifikoak hartu ahalko ditu, adierazitako ingurumen-helburuetan oinarrituta. Nolanahi ere, ingurumen-helburu espezifiko horiek eremuko ingurumen-diagnostikoari eta atal honetan

4) Gestionar la demanda de movilidad de las personas reconduciendo el reparto modal hacia el caminar, la bicicleta y el transporte colectivo. Fomentar una movilidad menos motorizada, más lenta y más cercana.

5) Fomentar el ahorro de energía, la eficiencia energética y el uso de energías renovables.

6) Detener la pérdida de diversidad biológica mediante la protección y la restauración del funcionamiento sostenible de los hábitats y ecosistemas. Mejorar la conectividad ecológica en el territorio.

7) Fomentar el consumo responsable de los recursos naturales.

8) Reducir la generación de residuos y mejorar su gestión.

9) Alcanzar un buen estado ecológico de las masas de agua e impedir su deterioro.

10) Mejorar la calidad del aire.

11) Prevenir, vigilar y reducir la contaminación acústica.

12) Promover la protección, gestión y ordenación de los paisajes.

13) No provocar o, en su caso, eliminar los riesgos naturales y tecnológicos.

14) Limitar las emisiones de gases de efecto invernadero.

15) Gestionar la adaptación al cambio climático minimizando la vulnerabilidad ante los impactos previstos.

El plan podrá adoptar objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo caso, estos objetivos ambientales específicos responderán al diagnóstico ambiental del

adierazitako ingurumen-helburu guztiei erantzungo diete.

ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado.

2.3.- Ingurumen-irizpide estrategikoak.

2.3.- Criterios ambientales estratégicos.

Lehenengo eta bat, planean behar bezala justifikatu behar dira balizko egoitza garapen berrien eskariak eta neurriak. Zorrotz aztertu behar dira planaren bidez bete beharreko beharrizanak, aurreikusitako garapenak neurriz kanpokoak izan ez daitezen.

En primer lugar, el plan debería justificar suficientemente la demanda y el dimensionamiento de los posibles nuevos desarrollos residenciales. Se analizarán con rigor las necesidades existentes a dar respuesta por el planeamiento, evitando el sobredimensionamiento de los desarrollos previstos.

Bigarrenik, ondoko ingurumen irizpideak, goian azaldutako ingurumen helburuekin bat datozenak, estrategikotzat jo behar lirateke:

En segundo lugar, los siguientes criterios ambientales, coherentes con los objetivos ambientales señalados, deberían considerarse estratégicos:

1) Lehentasuna ematea jadanik artifizialduta dauden lurzoruen erabilerari, batez ere, nekazaritza-lurrak eta lur naturalak gordeta. Balio agrologiko handiko lurrak beste erabilera batzuetarako birkalifikatu daitezen eragoztea, ahal den neurrian.

1) Priorizar la utilización de suelos ya artificializados, especialmente preservando el suelo agrario y natural. Evitar, en la medida de lo posible, la recalificación para otros usos de los suelos de alto valor agrológico.

2) Lehentasuna ematea herrigune zaharretan eraikitako eta urbanizatutako ondarearen birgaikuntzari eta etxebizitza hutsak erabiltzeari.

2) Priorizar la regeneración del patrimonio construido y urbanizado en los núcleos originarios de la localidad y la utilización de las viviendas vacías.

3) Lehentasuna ematea kutsatutako lurrak berreskuratzeari, lurzoru urbanizaezina birkalifikatu baino lehen.

3) Priorizar la recuperación de suelos contaminados antes de recalificar suelo no urbanizable.

4) Hiri bereizketa eta barreiadurak saihestea, erabilerek eta jarduerek espazio aldetik egoki integratuta eta kohesionatuta jarraitu ahal izan dezaten, hainbesteko mugikortasunik ez sortzeko helburuarekin.

4) Evitar la segregación y dispersión urbana para posibilitar el mantenimiento de la correcta integración y cohesión espacial de los diversos usos o actividades con el fin de reducir la generación de movilidad.

5) Hiri-egitura itxiak, trinkoak eta konplexuak sustatzea azaldutako beharrei erantzuna emateko. Eraikuntza-dentsitate handiak sortzea.

5) Fomentar estructuras urbanas densas, compactas y complejas para dar respuesta a las necesidades planteadas. Generar densidades edificatorias relativamente elevadas.

6) Lurzoruaren erabilerak modu misto eta malguan planifikatzea.

6) Planificar de manera mixta y flexible los usos del suelo.

7) Garapen berriak garraio publikoa edota ibilgailu pribatua ez den beste garraio mota batzuk eskura dauden lurzoruetan egitea.

7) Localizar los nuevos desarrollos en suelos con buena accesibilidad al transporte público y/o a otros modos de transporte diferentes al coche privado.

8) Garapen berriak hornidura energetikoa bideragarria (iturri berriztagarrien ondoriozko energia oinarri duten energia-horniduraren sistema deszentralizatuen bidez), erraza eta azkarra den lurzoruetan egitea.

8) Localizar los nuevos desarrollos en suelos donde sea viable, sencillo y rápido el suministro energético mediante sistemas descentralizados de suministro de energía basados en energía procedente de fuentes renovables.

9) Hirigune berriak energia-eraginkortasun pasiborako egokiak diren lurretan egitea.

9) Localizar los nuevos desarrollos en suelos que dispongan de unas adecuadas condiciones de eficiencia energética pasiva.

10) Hirigune berriak baliabide akuatikoa eta zerbitzuak ingurunea mantentzeko aukera ematen duten lurretan egitea. Ur-masen ekologia-egoera egokia mantentzea edo lortzen laguntzea.

10) Localizar los nuevos desarrollos en suelos que permitan conservar el medio acuático y sus servicios, así como su entorno. Mantener o contribuir a alcanzar el buen estado ecológico de las masas de agua.

11) Ahal den neurrian, urak har ditzakeen eremuetan hirigintza garapen berriak ezartzea eragoztea.

11) En la medida de lo posible, evitar el establecimiento de nuevos desarrollos urbanísticos en las zonas inundables.

12) Egoera naturalean dauden ur lasterrak zuzentzea eta ubideratzea eragoztea.

12) Evitar la rectificación o canalización de los cauces en estado natural.

13) Ur bazterreko landarediaren gaineko eragina murrizteko, ibai-errekak gurutzatzeko obrek eraginik ez edukitzea ur jabari publikoan ez beraren zortasun eremuan. Proposamenek Ekialdeko Kantauriko Mugaketa Hidrografikoaren Espainiako zatiaren Plan Hidrologikoan ezarritakoa bete beharko dute.

13) Con el objetivo de minimizar la afección a la vegetación de ribera, las obras de construcción de las posibles obras de paso sobre ríos o arroyos no afectarán al dominio público hidráulico y a su zona de servidumbre. Las propuestas deberán ajustarse a lo establecido en el Plan Hidrológico de la parte española de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental.

14) Hirigune berriak uren hornidura eta saneamenduaren sareak eskuragarri dituzten lurretan egitea, zerbitzu egokiak bermatzeko.

14) Localizar los nuevos desarrollos en suelos con acceso a redes de abastecimiento y saneamiento de aguas que garanticen el

correcto servicio a dichos desarrollos.

15) Batasunaren intereseko habitatak hondatzea eragoztea.

15) Evitar el deterioro de los hábitats de interés comunitario.

16) Bisoi europarraren habitatak babestea, mantentzea edo leheneratzea.

16) Asegurar la preservación, mantenimiento o recuperación del hábitat del visón europeo.

17) 213/2012 Dekretuan ezarritako kalitate akustikoaren helburuak betetzen direla ziurtatzea. Hala denean, garapen berriak kalitate akustikoaren aldetik aplikatzekoak diren helburuak ustez betetzen dituzten alde akustikoetan kokatuko dira

17) Asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en el Decreto 213/2012. En su caso, los nuevos desarrollos se localizarán en áreas acústicas donde se cumplan, previsiblemente, los objetivos de calidad acústica aplicables.

Ingurumen irizpide estrategiko hauek Plan Orokorrean aurreikusitako helburuak lortzeko hautabideen identifikazio, deskribapen eta ebaluazioan sartuko dira.

Estos criterios ambientales estratégicos serán integrados en la identificación, descripción y evaluación de las alternativas para alcanzar los objetivos adoptados por el Plan General.

2.4.- Ingurumen-adierazleak.

2.4.- Indicadores ambientales.

Laukizko hirigintza eta ingurumen ezaugarriak kontuan hartuta, Hiri Antolamenduko Plan Orokorra egiteko prozesuan ingurumen adierazleak erabili behar dira. Bai, ahal den neurrian, ondorengo jarraipenean erabili behar dira.

Las características urbanísticas y ambientales del municipio de Laukiz hacen innecesaria la utilización de indicadores ambientales durante el proceso de elaboración de este Plan General de Ordenación Urbana. Sí deben utilizarse, en la medida de lo posible, en su seguimiento posterior.

3.- PLAN OROKORRAREN AURRERAPEN DOKUMENTUARI BURUZKO INGURUMEN ANALISIA.

3.- ANÁLISIS AMBIENTAL DEL DOCUMENTO DE AVANCE DEL PLAN GENERAL.

3.1.- Etxebizitzetarako garapen berriak.

3.1.- Nuevos desarrollos residenciales.

Proposatutako aurreikuspena ez litzateke mugatu behar esklusiboki egun sailkatua dagoen lurzoru urbanizagarria dentsitatez betetzera. Hirigintzaren garapen eredu guztia kontuan hartu beharko luke, baita hiri lurzoruan ere. Laukiz bezalako udalerrirako gutxienez 30 etxebizitza/hektareako dentsitatea arrazoizkotzat jo daiteke. Nolanahi ere, lurzoru urbanizagarrian proposatzen den dentsitatearekin bat proportzio berean lurzoru urbanizagarria lurzoru ez-urbanizagarrira

La revisión propuesta no debería limitarse, exclusivamente, a una redensificación del suelo urbanizable actualmente clasificado, debería reconsiderar todo su modelo de desarrollo urbanístico, también en el suelo urbano. Una densidad de, como mínimo, 30 viviendas/hectárea puede considerarse razonable para un municipio como Laukiz. En todo caso, la redensificación propuesta en el suelo urbanizable debería llevar asociada una desclasificación proporcional de suelo

sailkatu beharko litzateke.

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeak 14. artikuluan xedatutakoaren arabera, lurzoru urbanizagarri gisa sailkatutako azalerek, hiri garapen iraunkorraren printzipioarekin bat, udalerriko biztanle hazkundearen aurreikuspenekin proportzio egokia eta zuzena izan beharko dute, horiek duten harrera ahalmena kontuan hartuta Sail honen iritziz, 184 etxebizitza berriren aurreikuspena 1. aukeran edo 153 etxebizitza berrirena 2. aukeran argi eta garbi gehiegizkoa da.

Ingurumen Azterlan Estrategikoak proposatutako hirigintza garapenerako udalerriaren harrera ahalmenaren azterlana izan behar du. Jada Laukizko udalerrian familia bakarreko edota bi familietarako egungo etxebizitzen kopuru altua, bai hiri lurzoruan, bai lurzoru ez urbanizagarrian kontuan hartuta, hiri lurzoruan eta lurzoru urbanizagarrian harrera gaitasunera iritsi dela esan beharko litzateke.

3.2.- Aukeren analisia.

Aurkeztutako aukeren analisia ez da nahikoa. Aukeren analisi berria egin behar da eta izan daitezkeen aukerak identifikatzen sakondu behar du, Irismenari buruzko Dokumentu honetan eta kontsultatutako herri administrazioen erantzunetan azaldutakoari jarraiki. Erantzunetan proposatu diren aukerak sustatzaileak planteatutakoekiko osagarriak dira eta, nolanahi ere, Plan Orokorraren aukeren analisian sartu behar dira.

Aparkaleku berrien aurreikuspena zehaztasunez aztertu eta beharra nahikoa justifikatu beharko litzateke, onartu diren ingurumen irizpide estrategikoetan oinarrituta. Aparkaleku berriak eraikiz gero, ibilgailu motordun partikularren

urbanizable a suelo no urbanizable.

Según lo establecido en el artículo 14 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, las superficies clasificadas como suelo urbanizable deben guardar, conforme al principio de desarrollo urbano sostenible, adecuada y directa proporción con las previsiones de crecimiento poblacional en el municipio, considerando su capacidad de acogida. A juicio de este Departamento, una previsión de 184 nuevas viviendas en la opción 1 o 153 nuevas viviendas en la opción 2 es claramente excesiva.

El Estudio Ambiental Estratégico debe incluir un estudio de la capacidad de acogida del municipio para el desarrollo urbanístico propuesto. Considerando el elevado número actual de viviendas unifamiliares y/o bifamiliares ya existentes en el municipio de Laukiz, tanto en suelo urbano como en suelo no urbanizable, debería considerarse que ya se ha alcanzado su capacidad de acogida para estos tipos edificatorios, tanto en suelo urbano como en suelo urbanizable.

3.2.- Análisis de alternativas.

El análisis de alternativas presentado se considera insuficiente. Debe elaborarse un nuevo análisis de alternativas que profundice en la identificación de opciones posibles, considerando lo expuesto en este Documento de Alcance y en las respuestas enviadas por las Administraciones Públicas consultadas. Las alternativas propuestas en las respuestas recibidas deben considerarse adicionales a las planteadas por el promotor e incluirse, en todo caso, en el análisis de alternativas del Plan General.

La previsión de nuevos aparcamientos debería analizarse en detalle y justificar suficientemente, en base a los criterios ambientales estratégicos asumidos, su necesidad. Debe tenerse en cuenta que la

erabilera susta dezake eta kontuan hartzeko alderdia da.

construcción de nuevos aparcamientos puede fomentar el uso del vehículo motorizado particular.

3.3.- Lurzoru ez-urbanizagarriaren kalifikazioa.

3.3.- Calificación del suelo no urbanizable.

Kartografian jarrita, lurzoru ez-urbanizagarriaren kalifikazio proposamena berraztertu behar da. Udalerriko lurzoru ez-urbanizagarria antolatzeko aukeren analisi berezia egingo da eta, gutxienez, hurrengo dokumentuetan dagoenari erreparatuko zaio:

La propuesta de calificación del suelo no urbanizable cartografiada debe revisarse. Se elaborará un análisis de alternativas de ordenación específico para el suelo no urbanizable del municipio que considere lo establecido, al menos, en los siguientes documentos:

1) Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak (LAA)

1) Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2) Mungiako Area Funtzionalaren Lurralde Plan Partziala, 2014ko urtarrilaren 28an behin-behinekoz onartutakoa eta behin betiko onartzearen zain dagoena.

2) Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Mungia, aprobado provisionalmente el 28 de enero del 2014 y pendiente de aprobación definitiva.

3) Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basogintzari buruzko Lurralde Plan Sektoriala, irailaren 16ko 177/2014 Dekretuz behin betiko onartutakoa.

3) Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco, aprobado definitivamente mediante Decreto 177/2014, de 16 de septiembre.

4) Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaiak eta Errekak Antolatzeko Lurraldearen Arloko Plana, 2013. urtean aldatutakoa.

4) Plan Territorial Sectorial de Ordenación de los Ríos y Arroyos de la CAPV, modificado en el año 2013.

5) “Unbe korridorea. Tartea: Unbegana-Pozozabale-Mendiondo” Bideen Plan Berezia, 2015eko uztailaren 14an 42. Foru Erabakiz behin betiko onartutakoa (2015eko uztailaren 28ko 143. Bizkaiko Aldizkari Ofiziala).

5) Plan Especial Viario del “Corredor de Unbe. Tramo: Unbegana-Pozozabale-Mendiondo”, aprobado definitivamente mediante Acuerdo Foral nº 42, de 14 de julio de 2015 (Boletín Oficial de Bizkaia número 143, de 28 de julio de 2015).

6) 776. Foru Agindua, 2015eko apirilaren 30ekoa, “Unbegana-Pozozabale-Mendiondo tartean, Unbeko korridoreko Bideen Plan Bereziari” buruzko Ingurumen Txostena onartzea ebazten duena.

6) Orden Foral número 776, de 30 de abril de 2015, por la que se resuelve aprobar memoria ambiental referente al “Plan Especial Viario del corredor de Unbe, tramo Unbegana-Pozozabale-Mendiondo”.

Era berean, honakoak kontuan hartuko dira:

Asimismo, se tendrá en cuenta lo siguiente:

1) Interes erkidea duten lehentasunezko habitatek eta baso autoktonoen masek Babes

1) Los hábitats prioritarios de interés comunitario y las masas forestales

Bereziaren kalifikazioa jasoko dute. Aldez aurretik, landa lanaren bidez, Hasierako Dokumentu Estrategikoan kartografian jarri diren orbanen ezaugarriak eta hedapena baieztatuko dira. Bakarrik modu horretan kalifikatuko dira babes berezia eskatzen duten orbanek.

autóctonas se calificarán como Especial Protección. Previamente deberá confirmarse, con trabajo de campo, las características y extensión de cada una de las manchas cartografiadas en el Documento Inicial Estratégico. Únicamente se calificarán como tales las manchas que merezcan esta especial protección.

2) *Ophioglossum vulgatum* eta *Pistacia lentiscus* flora espezieen banaketari buruzko lauki-sareak baldintzatzaile gainjarri bezala Plan Orokorrean sar daitezke eta lurraldean erabileraren edozein aldaketen aurrean presentziari arreta berezia eskaintzeko kautelazko neurriak zehaztu beharko lirateke.

2) Las cuadrículas de distribución de las especies de flora *Ophioglossum vulgatum* y *Pistacia lentiscus* se podrían incluir en el Plan General como condicionante superpuesto, estableciendo medidas cautelares para que cualquier cambio de uso en el territorio preste especial atención a su posible presencia.

3) Plan Orokorrak baldintzatzaile gainjarri bezala bisoi europarraren Interes Bereziko Areak sartuko lituzke eta Bizkaiko Lurralde Historikoan espeziearen kudeaketa planak xedatutakoari erreparatu beharko litzaioke.

3) El Plan General incluirá las Áreas de Interés Especial del visón europeo como condicionante superpuesto, remitiéndose a lo establecido en el Plan de Gestión de la especie en el Territorio Histórico de Bizkaia.

4.- INGURUMENAREN IKUSPEGITIK AREA AIPAGARRIAK ETA INGURUMEN ARAZOAK EBALUAZIOAREN EREMUAN.

4.- ÁREAS AMBIENTALMENTE RELEVANTES Y PROBLEMAS AMBIENTALES EN EL ÁMBITO DE EVALUACIÓN.

Hasierako Dokumentu Estrategikoak udalerrian ingurumen elementu aipagarriak identifikatzeko orduan hurbilketa ona egiten du. Nolanahi ere, ondoren Laukizko udalerrian ingurumenaren ikuspegitik baliabide eta espazio aipagarriak eta identifikatutako ingurumen arazoak azpimarratzen dira:

El Documento Inicial Estratégico hace una buena aproximación a la identificación de los elementos ambientalmente relevantes del municipio. En todo caso, a continuación se destacan los recursos y espacios ambientalmente relevantes en el municipio de Laukiz, así como los problemas ambientales identificados:

a) Ur jabari publikoa eta horren zortasun aldea eta zaintza aldea. Hori guztia urei buruzko Legearen testu bateginaren eta bere garapenerako arautegiaren bidez dago araututa.

a) El Dominio Público Hidráulico y su zona de servidumbre y zona de policía, regulados por el Texto Refundido de la Ley de Aguas y su Reglamento de desarrollo.

Laukizko udalerriko ipar-ekialdeko mutur txikitik Butroe-B izeneko gainazaleko ur-masa pasatzen da eta ES111R048020 kodea du. Ekialdeko Kantauriko Mugape Hidrografikoaren bigarren

Por un pequeño tramo del extremo noroeste del municipio de Laukiz discurre la masa de agua superficial con nombre Butroe-B y código ES111R048020, así definida en el Plan

zikloko plangintzarako Plan Hidrologikoak (2015-2021), urtarrilaren 8ko 1/2016 Errege Dekretuaren bidez onartutakoak, modu horretan definitzen du. Butroe-B gainazaleko ur-masaren helburua ingurumenaren ikuspegitik 2021. urtean egoera ekologiko ona lortzea da.

Hidrológico del segundo ciclo de planificación de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental (2015-2021), aprobado mediante Real Decreto 1/2016, de 8 de enero. La masa de agua superficial Butroe-B tiene como objetivo medioambiental alcanzar un buen estado ecológico para 2021.

Ur jabari publikoaren gainerako elementuak udalerrian Ekialdeko Kantauriko Mugape Hidrografikoaren bigarren zikloko plangintzarako Plan Hidrologikoak (2015-2021) 9.3. artikuluan xedatutakoaren arabera babestuko dira.

El resto de elementos del dominio público hidráulico presentes en el municipio se protegerán según lo establecido en el artículo 9.3 del Plan Hidrológico del segundo ciclo de planificación de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental (2015-2021).

Aurkeztu den lurzoru ez-urbanizagarriari buruzko kartografian Unbemendiko hirigunetik jaisten diren erreka batzuk falta dira.

En la cartografía del suelo no urbanizable presentada se echa en falta alguno de los arroyos que bajan desde la zona urbana de Unbemendi.

b) Laukizko udalerriaren zati bat Bizkaiko Sinklinorioa izeneko zorupeko ur-masaren gainean kokatzen da eta ES017MSBT017.005 kodea du. Izan ere, horrela definitzen da Ekialdeko Kantauriko Mugape Hidrografikoaren bigarren zikloko plangintzarako Plan Hidrologikoan (2015-2021). Plan Orokorrak eta IEEk akuiferoak kutsatzearekiko udalerrian zona sentiberak kontuan hartu beharko dituzte, baita zorupeko urak eta, bide batez, drainatzen dituzten iturburuak kutsa ditzaketen erabilerak ezartzeko baldintzak definitu ere. Hirigintza-plangintzan araututako erabilerek bermatu beharko dute eraginik ez sorraraztea lurpeko uren kalitatean.

b) Parte del municipio de Laukiz se sitúa sobre la masa de agua subterránea con nombre Sinclinorio de Bizkaia y código ES017MSBT017.005, así definida en el Plan Hidrológico del segundo ciclo de planificación de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental (2015-2021). El Plan General y el EAE deberán considerar las zonas del municipio con vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos y definir condiciones para la implantación de usos que pueden contaminar las aguas subterráneas y, por extensión, los manantiales que las drenan. Los usos previstos en el planeamiento urbanístico deben garantizar la no afección a la calidad de las aguas subterráneas.

Unbeko gailurreko zona, Unbemendiko hiri lurzoruaren zati bat duena, akuiferoen kutsadurarekiko oso sentibera da.

La zona del alto de Unbe, incluida parte del suelo urbano de Unbemendi, está considerada como de vulnerabilidad alta a la contaminación de acuíferos.

c) Ur harguneak. EAEko Kantauriar Isurialdeko Ibai eta Erreka Ertzak Antolatzeko Lurralde Plan Sektorialean adierazten den bezala, planak lurzoru ez-urbanizagarrietarako ezartzen dituen

c) Captaciones de agua. Tal y como se señala en el Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica) se deberá recoger

zehaztapenen artean, udalerrian biztanleak hornitzeko dauden ur hargune esanguratsuenak jaso beharko dira.

entre las determinaciones del plan en el suelo no urbanizable las captaciones de agua para abastecimiento de población más significativas existentes en el municipio.

d) Udalerriko ur ibilguak bisoi europarraren Interes Bereziko Areak dira, Bizkaiko Lurralde Historikoan espeziearen kudeaketa planak xedatutakoarekin bat. Hasierako Dokumentu Estrategikoaren kartografia zabaldu behar da udalerriko ur ibilgu guztiak hartzeko. Nolanahi ere, Plan Orokorrak bisoi europarraren habitatak babestea, mantentzea edo leheneratzea ziurtatu beharko du.

d) Los cursos de agua del municipio son Áreas de Interés Especial del visón europeo, según lo establecido en el Plan de Gestión de la especie en el Territorio Histórico de Bizkaia. La cartografía del Documento Inicial Estratégico enviado debe ampliarse para abarcar todos los cursos de agua del municipio. En todo caso, el Plan General deberá asegurar la preservación, mantenimiento o recuperación del hábitat del visón europeo.

e) Planaren eremuan Europar Batasunaren intereseko eta Europar Batasunaren lehentasuneko intereseko ondoko habitat hauek daude, gutxienez:

- 4030 Txilardi lehor europarrak.
- 6210 Belardi lehor erdi-naturalak eta sastrakadi-fazieak substratu karetsuen gainean (*Festuco-Brometalia*) (*orkidea adierazgarriak dituzten parajeak).
- 6510 Altitude baxuko sega-belardi urriak (*Alopecurus pratensis, Sanguisorba officinalis*).
- 91E0* *Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezieetako alubioi basoak (*Alno-Padion, Alnion incanae, Salicion albae*).
- 9340 Artadiak (*Quercus ilex* eta *Quercus rotundifolia*).

e) En el ámbito del plan se encontrarían presentes, al menos, los siguientes hábitats de interés comunitario y hábitats prioritarios de interés comunitario:

- 4030 Brezales secos europeos.
- 6210 Prados secos semi-naturales y facies de matorral sobre sustratos calcáreos (*Festuco-Brometalia*) (*parajes con notables orquídeas).
- 6510 Prados pobres de siega de baja altitud (Alopecurus pratensis, Sanguisorba officinalis).
- 91E0* Bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion, Alnion incanae, Salicion albae*).
- 9340 Encinares de *Quercus ilex* y *Quercus* rotundifolia.

i) Herri onurako mendiak.

f) Montes de utilidad pública.

Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basogintzari buruzko Lurralde Plan Sektorialak xedatutakoaren arabera, Plan Orokorrak baldintzatzaile gainjarritzat jo beharko ditu.

Según lo establecido en el Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser recogidos por el Plan General como

Mendiek Babes Bereziko kategorian sartzeko Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduko Gidalerroen baldintzak betetzen dituztenean, Plan Orokorrak ere kategoria horren barruan sartuko ditu. Azkeneko kasu honetan, bereziki, baliabidearen aprobetxamendu iraunkorrari erreparatuko zaio.

Condicionante Superpuesto. Cuando estos montes cumplan los requisitos de las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco para ser incluidos en la categoría Especial Protección, el Plan General los recogerá también en dicha categoría. En este último caso se atenderá especialmente al aprovechamiento sostenible del recurso.

g) Landaredi autoktonoko orbanak eta heskaiak.

g) Manchas y setos de vegetación autóctona.

h) Udalerrian mirotz zuriaren habia ikusi izanaren aipamen bat dago eta Hasierako Dokumentu Estrategikoak behar bezala identifikatzen du.

h) En el municipio existe una cita de nidificación de aguilucho pálido que el Documento Inicial Estratégico identifica adecuadamente.

i) Euskal Kultura Ondareko ondasunak, udalerriko ustezko arkeologia guneak barne.

i) Bienes integrantes del Patrimonio Cultural Vasco, incluidas las zonas de presunción arqueológica del municipio.

Plan Orokorrak Kultur Ondarearen Zentroak egun katalogatutako elementuen zerrenda sartuko du, egiteko orduan Eusko Jaurlaritzako Kultur Ondarearen Zuzendaritzak bidalitako erantzunei erreparatzeaz gain.

El Plan General incluirá la relación actual de elementos catalogados del Centro de Patrimonio Cultural, además de atender, en su elaboración, a lo establecido en la respuesta remitida por la Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco.

j) Lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten edo izan dituzten lurzoruak.

j) Suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo.

Hasierako Dokumentu Estrategikoak lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten ala izan dituzten partzelak, identifikatuak daudenak, behar bezala jasotzen ditu. Edozelan ere, Ingurumen Azterlan Estrategikoak atal bat izango du eta inbentariatuak dauden partzela guztiak aipatuko ditu, egungo erabilerarekin eta Plan Orokorrak bere formulazioan proposatutakoarekin batera. Lurzoruaren erabilera aldatzea proposatzen bada, 4/2015 Legeak, ekainaren 25ekoak, lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeko denak, xedatutakoa kontuan hartuko da.

El Documento Inicial Estratégico recoge adecuadamente las parcelas que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo identificadas. En cualquier caso, el Estudio Ambiental Estratégico incluirá un apartado en el que se señalen todas las parcelas inventariadas, junto a su uso actual y el propuesto por el Plan General en formulación. En el caso de que se proponga un cambio de uso de un suelo se estará a lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.

k) Udalerriko azpiegitura berdea, natur zonen, erdi naturalen eta bestelako ingurumen elementuen sareak definitutakoa. Landa eta hiri inguruneetan agertzen da eta estrategikoki planifikatu, diseinatu eta kudeatuko da, ekosistemen zerbitzu sorta zabala eskaintzeko. Helburu bakarreko azpiegitura grisaren aldean, azpiegitura berdeak onura ugari dakartza.

k) Infraestructura verde del municipio, definida como una red de zonas naturales y seminaturales y de otros elementos ambientales, presente en los entornos rurales y urbanos, planificada de forma estratégica, diseñada y gestionada para la prestación de una extensa gama de servicios ecosistémicos. Frente a la infraestructura gris, de finalidad única, la infraestructura verde aporta múltiples beneficios.

Ingurumen Azterlan Estrategikoak Laukizko udalerriko azpiegitura berdearen irudikapen kartografikoa izan behar du.

El Estudio Ambiental Estratégico debe incluir una representación cartográfica de la infraestructura verde del municipio de Laukiz.

l) Unbeko hegoaldeko gailur-lerroa, paisaia intereseko eta aisialdirako gune gisa identifikatua dago Mungiako Area Funtzionalerako Lurralde Plan Partzialean. Hori behin-behinekoz onartu da. Espazioak eskualdeko eta tokiko interesa du, alderdi desberdinak batu ostean, besteak beste, ondorengoak: paisaia interesa, ingurumen sentiberatasuna eta natur nahiz ekologia potentzialtasuna, olgeta eta aisialdirako erakargarritasuna eta naturara jendearen nahiz olgetaren sarbidea antolatzeko harrera gaitasuna.

l) Cordal Sur de Unbe, identificado como de interés paisajístico y de esparcimiento en el Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Mungia, aprobado provisionalmente. Se trata de un espacio que tiene cierto interés comarcal y local proveniente de la suma de diferentes aspectos como son: su interés paisajístico, su sensibilidad ambiental y potencialidad ecológico naturalística, su atractivo lúdico-recreativo y la capacidad de acogida para ordenar el acceso público y recreativo a la naturaleza.

m) Flora exotiko inbaditzailea.

m) Flora exótica invasora.

Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basogintzari buruzko Lurralde Plan Sektorialak xedatutakoaren arabera, Plan Orokorrak, Ingurumen Hobekuntza kategoriaren barruan, flora inbaditzailearen espezieek hartutako azalerak mugatuko ditu, hedapen eta estaldura zabala badute. Zona horietan egin beharreko jarduerak espezie inbaditzaileak errotik ateratzera bideratuko dira.

Según lo establecido en el Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Plan General delimitará, dentro de la categoría Mejora Ambiental, las superficies ocupadas por especies de flora invasora con amplia implantación y cobertura. En estas zonas las actuaciones a realizar se encaminarán a la erradicación de las especies invasoras.

Plan Orokorraren zehaztapenen artean, gutxienez, orubeak eta urbanizazioak flora exotiko inbaditzailearen espezierik gabe mantentzeko betebeharra sartuko da.

Entre las determinaciones del Plan General se incluirá, al menos, la obligación de mantener los solares y urbanizaciones libres de especies de flora exótica invasora.

n) Kutsadura akustikoa.

Plan Orokorraren barruan sartu beharko da udalerriko hots zonakatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuak xedatutakoaren arabera. Kalitate akustikoko helburuak direla eta, egungo eremu urbanizatuak eta geroko hirigintza garapenak bereizi beharko lituzke zonakatze akustikoak, zeren eta garapen horiek eremu urbanizatuek baino kalitate helburu murriztaileagoak izango baitituzte kanpoko espazioetan, 5 dBA gutxiago hain zuzen.

Plan Orokorraren barruan sartu beharko da Eragin Akustikoaren Azterlana, bere edukia Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuko 37. artikuluan xedatutakoarekin bat datorrelarik. Azterlanak mugatutako area akustiko guztiaren kanpoaldean kalitate akustikoaren helburuak betetzen direla ziurtatu beharko du. Berdin dio garapen xehatua egon edo ez egoteak.

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak, Tecnaliarekin lankidetzan, honako gidak egin ditu eta web orrian daude eskura:

- EAEn kutsadura akustikoari buruzko 213/2012 Dekretua aplikatzeko gida teknikoa etorkizuneko garapen urbanistikoetan.

- Egiturazko antolamenduan zaratotsaren kudeaketa txertatzeko gida teknikoa: zonifikazio akustikoa. EAEko kutsadura akustikoari buruzko 213/2013 Dekretuaren aplikazioa.

Bizkaiko foru errepideen zor akustikoen zona behin betiko 4523/2013 Foru Aginduz onartu zen. Kasu honetan, 213/2012 Dekretuak, urriaren 16koak, Euskal Autonomia Erkidegoko kutsadura akustikoari buruzkoak, 30. artikuluan

n) Contaminación acústica.

El Plan General incluirá la zonificación acústica del municipio según lo previsto en el Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco. El plano de zonificación acústica debería diferenciar entre áreas urbanizadas existentes y futuros desarrollos urbanísticos, en tanto en cuanto estos últimos tendrán objetivos de calidad en el espacio exterior 5 dBA más restrictivos que las primeras.

El Plan General incluirá el Estudio de Impacto Acústico previsto en el artículo 37 del Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Este estudio deberá asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica en el exterior en toda la extensión del área acústica delimitada, exista o no pormenorización del desarrollo.

Este Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, con la colaboración de Tecnalia, ha elaborado las siguientes guías, disponibles en su página web:

- Guía Técnica para la aplicación del Decreto 213/2012 sobre contaminación acústica en la CAPV, en futuros desarrollos.

- Guía Técnica para la integración de la gestión del ruido en el planeamiento estructural: Zonificación Acústica. Aplicación del Decreto 213/2012 sobre contaminación acústica en la CAPV.

La zona de servidumbre acústica de las carreteras forales de Bizkaia fue aprobada definitivamente mediante Orden Foral 4523/2013. En este caso, se estará a lo dispuesto en el artículo 30 del Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de

xedatutakoari erreparatuko zaio.

contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

o) Naturako arriskuak.

o) Riesgos naturales.

Ingurumen Azterlan Estrategikoak natur arriskuei buruzko mapa izango du antolatzen ari den eremuan.

El Estudio Ambiental Estratégico debe incluir un mapa de riesgos naturales del ámbito objeto de ordenación.

Proposatutako plangintzak identifikatu diren ingurumen arriskuak kontuan hartuko ditu, erabilerak eta jarduerak arautzeko orduan. Zehatz-mehatz esanda, uholde-arriskuari dagokionez, aintzat hartu behar da hirigintza-antolamenduko proposamenean, eta urpera daitezkeen lurzoruetako erabilerak eta garapen berriak ezartzea saihestu behar da.

El planeamiento propuesto deberá tener en cuenta los riesgos ambientales identificados a la hora de establecer la regulación de usos y actividades. En concreto, respecto al riesgo de inundación, debe considerarse en la propuesta de ordenación urbanística, evitando la implantación de usos y nuevos desarrollos en los suelos inundables.

p) Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basozaintzaren Arloetako Lurralde Planean zehaztutako balio estrategiko handiko lurrak.

p) Suelos de alto valor estratégico así definidos en el Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Plan Orokorrak nekazaritza-balio handia duten lurzoruen gaineko jarduketarik barne hartzen badu, Bizkaiko Foru Aldundiko nekazaritza-arloan eskuduna den foru-organoaren nahitaezko txostena eduki beharko da, nekazaritza eta elikagaigintzako politikari buruzko 17/2008 Legearen 16.2 artikuluan ezartzen denaren arabera.

En caso de que el Plan General incluya alguna actuación sobre suelos de alto valor agrológico, se deberá contar con informe del órgano foral competente en materia agraria de la Diputación Foral de Bizkaia, según establece el artículo 16.2 de la Ley 17/2008 de Política Agraria y Alimentaria.

q) Hornidura eta saneamendua.

q) Abastecimiento y saneamiento.

Udalerriko saneamendu- eta hornidura-sistemen gaineko informazioa jaso beharko da Ingurumen Azterlan Estrategikoan. Aldatu, handitu edo hobetuko direla aurreikusten bada, hori ere bildu beharko da. Plan Orokorrak eta Ingurumen Azterlan Estrategikoak balioztatu beharko dute orain dauden hornidura- eta saneamendu-sareak eta -azpiegiturak nahikoak ote diren aurreikusi diren garapen berriei behar bezalako zerbitzua emateko.

El Estudio Ambiental Estratégico recogerá información acerca de los sistemas de saneamiento y abastecimiento existentes en el municipio. Si existe alguna previsión de su modificación, ampliación o mejora habrá de quedar recogida. El Plan General y el Estudio Ambiental Estratégico deberán valorar la suficiencia de las redes e infraestructuras existentes de abastecimiento y saneamiento para dar servicio satisfactorio a los nuevos desarrollos previstos.

Baliabideari dagokionez, Plan Orokorra

En cuanto al recurso, en la tramitación del

izapidetzean ur administrazioaren txostena lortu beharko da, aipatu administrazioak berariaz adierazi behar baitu eske berriak asetzeko baliabideak nahikoak al diren.

Plan General habrá de recabarse informe de la administración hidráulica, quién deberá pronunciarse expresamente sobre la existencia o inexistencia de recursos suficientes para satisfacer las nuevas demandas.

5.- INGURUMEN AZTERLAN ESTRATEGIKOAREN HEDADURA ETA XEHETASUN NAHIZ ZEHAZTAPEN MAILAK.

5.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL ESTUDIO AMBIENTAL ESTRATÉGICO.

Ingurumen Azterlan Estrategikoa planaren sustatzaileak egindako lana da. Planaren edo programaren barruan egonik, plana aplikatzearen ondorioz, ingurumenaren gainean efektu esangarriak identifikatu, deskribatu eta ebaluatzen ditu. Gauza bera egiten du teknikoki eta ingurumenaren ikuspegitik arrazoizkoak izan daitezkeen aukerekin, planaren aplikazioaren lurralde eremua eta helburuak kontuan hartzen badituzte. Helburua plana aplikatzen denean ingurumenaren gainean kontrako ondorioak prebenitu edo minimizatzea da. 21/2013 Legeak IV. Eranskinean eta 211/2012 Dekretuak II. Eranskinean xedatutakoarekin bat egituratu beharko da, Irismenaren Dokumentu honen mamian eta ondoren adierazten diren alderdietan aipatutakoari erreparatuz.

El Estudio Ambiental Estratégico es el estudio elaborado por el promotor del plan que, siendo parte integrante del plan o programa, identifica, describe y evalúa los posibles efectos significativos sobre el medio ambiente que puedan derivarse de la aplicación del plan, así como unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan, con el fin de prevenir o minimizar los efectos adversos sobre el medio ambiente de la aplicación del plan. Deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo IV de la Ley 21/2013 y en el Anexo II al Decreto 211/2012, teniendo en cuenta lo señalado en el cuerpo de este Documento de Alcance y los aspectos que se enumeran a continuación.

5.1.- Beste plan eta programa batzuekiko elkarreragina.

5.1.- Relación con otros planes y programas.

Beste plan eta programa batzuekin elkarreraginaren analisia honako dokumentuekiko biziagotuko da:

El análisis de la relación con otros planes y programas se intensificará respecto a los siguientes documentos:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa.

- Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Lurralde Antolamendurako Gidalerroak.

- Directrices de Ordenación del Territorio.

- Mungiako Area Funtzionalaren Lurralde Plan Partziala, 2014ko urtarrilaren 28an behin-behinekoz onartutakoa eta behin betiko

- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Mungia, aprobado provisionalmente el 28 de enero del 2014 y pendiente de aprobación

onartzearen zain dagoena.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza eta Basogintzaren Arloetako Lurralde Plana.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaiak eta Errekak Antolatzeko Lurraldearen Arloko Plana.

- “Unbe korridorea. Tartea: Unbegana-Pozozabale-Mendiondo” Bideen Plan Berezia eta bere ingurumen txostena.

- Espezie mehatxatuak kudeatzeko planak.

5.2.- Aukeren analisia.

Ingurumen Azterlan Estrategikoak Irismenari buruzko Dokumentu honen 3. atalean aipatutakoaren arabera, aukeren analisi berriaren laburpen arrazoitua jasoko du, 211/2012 Dekretuak II. Eranskineko j atalean xedatutako edukiarekin.

5.3.- Neurri babesle, zuzentzaile eta konpentsatzaileen proposamena.

Aurrez antzemandako eragin negatibo esanguratsu posibleetarako babes, zuzenketa edota konpentsazioko neurriak ezarriko dira. Proposatutako neurriak aplikatzeagatiko ekonomia-kostua kalkulatuko da, hala badagokio, eta, ahal den neurrian, horiek gauzatzeko aldi baterako plangintza egingo da.

Era berean, Plan eta programen ingurumen-ebaluazio estrategikoari buruzko 211/2012 Dekretuaren II. eranskinaren n) letran ezarritakoa betez, aukeren bideragarritasun ekonomikoaren eta planaren ondorio kaltegarriak prebenitzeko, murrizteko edo arintzeko neurrien bideragarritasun ekonomikoaren gaineko txostena jaso behar da Ingurumen Azterlan Estrategikoak.

Hautatutako eremuaren zonakatze akustikoa egin ondoren, Ingurumen Azterlan Estrategikoak Azterketa Akustiko bat izango du

definitiva.

- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de los Ríos y Arroyos de la CAPV.

- Plan Especial Viario del “Corredor de Unbe. Tramo: Unbegana-Pozozabale-Mendiondo” y su memoria ambiental.

- Planes de Gestión de especies amenazadas.

5.2.- Análisis de alternativas.

El Estudio Ambiental Estratégico recogerá un resumen motivado del nuevo análisis de alternativas señalado en el apartado 3 de este Documento de Alcance, con el contenido establecido en el apartado j del Anexo II del Decreto 211/2012.

5.3.- Propuesta de medidas protectoras, correctoras y compensatorias.

Se establecerán medidas protectoras, correctoras y/o compensatorias para los probables efectos negativos significativos detectados previamente. Se estimará, en su caso, el coste económico de la aplicación de las medidas propuestas y se elaborará, en la medida de lo posible, una planificación temporal para la ejecución de las mismas.

Asimismo, en cumplimiento de lo determinado en el apartado n) del Anexo II al Decreto 211/2012, sobre evaluación ambiental estratégica de planes y programas, el Estudio Ambiental Estratégico debe incluir un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas elegidas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan.

Elaborada la zonificación acústica del ámbito seleccionado, el Estudio Ambiental Estratégico incluirá un estudio acústico que

zeinak plana bete egingo dela jasoko duen, ziurrenik, kalitate akustikoaren helburuekin eta aplikagarriak diren inmisio-mugak.

permita afirmar que el plan cumplirá, previsiblemente, con los objetivos de calidad acústica y límites de inmisión aplicables.

5.4.- Planaren eraginak gainbegiratzeko mekanismoak.

5.4.- Mecanismos de supervisión de los efectos del plan.

Laukizko Udalak 21/2013 Legeak 51. artikuluan eta 211/2012 Dekretuak 16. artikuluan xedatutako jarraipena egin beharko du. Ingurumen Azterlan Estrategikoak ikuskaritza programa izango du eta jarraipenerako aurrez ikusitako neurriak deskribatuko dira bertan.

El Ayuntamiento de Laukiz deberá realizar el seguimiento previsto en el artículo 51 de la Ley 21/2013 y en el artículo 16 del Decreto 211/2012. El Estudio Ambiental Estratégico incluirá un programa de supervisión en el que se describirán las medidas previstas para dicho seguimiento.

Ikuskapenerako diseinatuko den programak gutxienez honakoetarako aukera eman beharko du:

El programa de supervisión que se diseñe debe permitir, al menos, lo siguiente:

a) Aurreikusitako helburuen betekizun-mailaren jarraipena egitea eta ikuskatzea. Baldin eta ez badira helburu horiek lortzen unean-unean plana aldarazteko moduko mekanismoak ezarri beharko dira.

a) El seguimiento y supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen estos objetivos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.

b) Aurretik identifikatutako eragin garrantzitsuen jarraipena, positiboak zein negatiboak. Kasu honetan, aurrez ikusi gabeko ondorio txarrak azkar identifikatzea da kontua, eta halakoak saihesteko neurri egokiak aurrera eramatea.

b) El seguimiento de los impactos significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos. En este caso, se trata de identificar con prontitud los efectos adversos no previstos y llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.

c) Ezarritako zuzenketa-neurrien eta konpentsazio-neurrien betetze-maila egiaztatzea.

c) Verificar el grado de cumplimiento de las medidas correctoras y compensatorias previstas.

Berariaz adieraziko dira ikuskapenerako eta 21/2013 Legeak 51. artikuluan xedatutako betebeharretarako unea eta maiztasuna.

Se señalará, expresamente, el momento y frecuencia de la supervisión y de las obligaciones previstas en la artículo 51 de la Ley 21/2013.

5.5.- Kartografia.

5.5.- Cartografía.

Plan Orokorraren proposamenak errazago kokatzeko eta hedatzeko, kartografia sartu beharko litzateke, proposatutako jarduerak eta indarreko lurzoruaren sailkapen nahiz

De cara a facilitar la localización y extensión de las propuestas del Plan General, debería incluirse cartografía que posibilite la comparación de manera sencilla entre las

kalifikazioa erraz alderatu ahal izateko.

Hasierako Dokumentu Estrategikoan jada jasotako kartografiaz gain, Ingurumen Azterlan Estrategikoa, besteak beste, hurrengo dokumentazio grafikoaz hornituko da:

a) Landarediaren zehaztapen-kartografia.

b) Arrisku naturalen mapa.

c) Antzemandako eta kartografian jaso daitezkeen eraginen plano espezifikoa.

d) Kartografian jaso daitezkeen babes-, zuzenketa- eta konpentsazio-neurrien plano espezifikoa.

e) Hala badagokio, ikuskatuko diren eremu edo errekurtsoen planoa.

Txosten honetan aipatutako informazio guztia banatu egingo da, gainera, erraz erreproduzitzeko eta sartzeko formatuetan, informatikako telekomunikazioen edo bestelako bitarteko elektronikoen bidez.

6.- INFORMAZIO- ETA KONTSULTA-MODALITATEAK.

Ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legearen 21. eta 22. artikuluetan eta planen eta programen ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura arautzen duen urriaren 16ko 211/2012 Dekretuaren 11. eta 12. artikuluetan ezarritakoa betez, atal honek Plan Orokorrari dagokion ohiko ingurumen ebaluazio estrategikoaren informazio- eta kontsulta-modalitateak definitzen ditu. Zehatzago esateko, organo sustatzaileak, gutxienez, ondoko jarduketa hauek burutuko ditu:

a) Eragindako herri administrazioei eta jende interesdunari kontsultatzea eta, horretarako, Ingurumen Azterlan Estrategikoa nahiz planaren hasierako bertsioa bidaltzea.

actuaciones propuestas y la clasificación y calificación del suelo vigente.

Además de la cartografía ya recogida en el Documento Inicial Estratégico, el Estudio Ambiental Estratégico incluirá, entre otra, la siguiente documentación gráfica:

a) Cartografía de vegetación en detalle.

b) Mapa de riesgos naturales.

c) Plano específico de los impactos detectados y cartografiables.

d) Plano específico de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias cartografiables.

e) Plano reflejando, en su caso, los ámbitos o recursos que van a ser objeto de supervisión.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante medios telemáticos o por otros medios electrónicos.

6.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA.

Considerando lo establecido en los artículos 21 y 22 de la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, y en los artículos 11 y 12 del Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas, en el presente apartado se definen las modalidades de información y consulta de la evaluación ambiental estratégica ordinaria del Plan General. En concreto, el órgano promotor realizará, al menos, las siguientes actuaciones:

a) Consulta a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del Estudio Ambiental Estratégico y de la versión inicial del plan, estableciendo

Gutxienez 45 lanegun emango dira aztertu eta esatekoak formulatzeko. Eraginpeko herri-administrazioak eta pertsona interesdunak, gutxienez, Irismenaren Dokumentuan ageri eta identifikatu diren guztiak izango dira.

un plazo mínimo de 45 días hábiles para su examen y formulación de observaciones. Las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado objeto de consulta serán, al menos, las señaladas e identificadas en el apartado correspondiente de este Documento de Alcance.

b) Ingurumen Azterlan Estrategikoa eta planaren hasierako bertsioa jendaurrean jartzea, arautegiak xedatzen duen dokumentazioarekin eta, xede horrez, gutxienez, iragarkia Bizkaiko Egunkari Ofizialean argitaratzea. Emandako epea ez da 45 lanegunetik beherakoa izango.

b) Información pública del Estudio Ambiental Estratégico y de la versión inicial del plan, con la documentación que determine su normativa reguladora, mediante inserción, al menos, de anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, estableciendo un plazo no inferior a 45 días hábiles.

7.- INGURUMEN ADIERAZPEN ESTRATEGIKOAREN ESKAERA.

7.- SOLICITUD DE LA DECLARACIÓN AMBIENTAL ESTRATÉGICA.

Ingurumen organo honi 21/2013 Legeak 25. artikuluan aurrez ikusten duen Ingurumen Adierazpen Estrategikoa, 211/2012 Dekretuko Ingurumen Txostenarekin bat datorrena, eskatzeko, 21/2013 Legeak eta 211/2012 Dekretuko 13. artikuluan aipatutako dokumentazioa aurkeztu beharko da. Era berean, 105/2008 Dekretuak, ekainaren 3koak, lurzoru eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzean premiazko neurriak hartzen dituenak, 31. artikuluan xedatutakoaren arabera, aipatu artikuluan adierazten diren txosten sektorialak erantsi beharko dira.

Para solicitar a este órgano ambiental la Declaración Ambiental Estratégica prevista en el artículo 25 de la Ley 21/2013, que se corresponde con la Memoria Ambiental del Decreto 211/2012, deberá aportarse la documentación citada en la Ley 21/2013 y en el artículo 13 del Decreto 211/2012. De acuerdo, asimismo, con el artículo 31 del Decreto 105/2008, 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, deberán ser incorporados los informes sectoriales citados en dicho artículo.

21/2013 Legeak 24.d) artikuluan zehazten duenari erreparatuz, arestian azaldutako informazioarekin batera, laburpen dokumentua aurkeztuko da eta Laukizko Udalak ingurumen alderdiak, ingurumen azterlan estrategikoa planaren edo programaren azkeneko proposamenean nola integratzen diren eta Irismenaren Dokumentuarekiko egokia al den deskribatuko du. Gainera, egindako kontsulten emaitza eta nola izan diren gogoan azalduko du.

Atendiendo a lo establecido en el artículo 24.d) de la Ley 21/2013, junto con la documentación anteriormente referida se aportará un documento resumen en el que el Ayuntamiento de Laukiz describa la integración en la propuesta final del plan o programa de los aspectos ambientales, del estudio ambiental estratégico y de su adecuación al Documento de Alcance, del resultado de las consultas realizadas y cómo éstas se han tomado en consideración.

Horrenbestez, Bizkaiko Lurralde Historikoko

En consecuencia y de conformidad con lo

Foru Erakundeen Hautapenari, Antolaketari, Araubideari eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/87 Foru Arauaren 39.i) eta 67.1 artikuluetan eta Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren egitura organikoa arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren uztailaren 2ko 91/2013 Foru Dekretuan xedatutakoarekin bat etorriz, sinatzen dugunok honako hau proposatzen dizugu:

EBAZPEN PROPOSAMENA

LEHENENGOA: LAUKIZ UDALERRIKO HIRI-ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORRAREN INGURUMEN-AZTERLAN ESTRATEGIKOAREN IRISMEN-DOKUMENTUA onestea, aurretik ezarritakoaren arabera.

BIGARRENA: onespen hori Laukizko Udalari jakinaraztea.

dispuesto en el artículo 39.letra i) y 67.1 de la Norma Foral 3/87, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia y el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 91/2013, de 2 de julio, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, los que suscriben tiene el honor de someter a V.I. la siguiente

PROPUESTA DE RESOLUCION

PRIMERO: Aprobar el **DOCUMENTO DE ALCANCE DEL ESTUDIO AMBIENTAL ESTRATÉGICO DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DEL MUNICIPIO DE LAUKIZ** en los términos que anteceden.

SEGUNDO: notificar dicha aprobación al Ayuntamiento de Laukiz

INGURUMENAREN KALITATEA ZAINTZEKO GOI-TEKNIKARIA / EL TÉCNICO SUPERIOR DE CALIDAD AMBIENTAL	INGURUMENAREN GAINEKO ERAGINAREN EBALUAZIORAKO ATALEKO BURUA / EL JEFE DE LA SECCIÓN DE EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL
Javier Cáceres Lafuente	Xabier Iturrate Garrell

OºEº/ VºBº
INGURUMENEKO ZUZENDARI NAGUSIA
EL DIRECTOR GENERAL DE MEDIO AMBIENTAL

Unai Gangoiti Ciscar

Nolanahi ere, zuk zeuk ebatziko duzu bidezkoa dena.

No obstante, V.I. resolverá lo procedente.

Azaldutako proposamena onartu da eta haren edukiarekin bat datorren ebazpena eman da.

Conforme con la propuesta que antecede se resuelve de acuerdo con su contenido.

3106 FORU AGINDUA, 2016ko maiatzaren 9koa. Horren bidez, Laukizko Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Ingurumen Azterlan Estrategikoaren irismen-dokumentua onesten da.

ORDEN FORAL número 3106 de 9 de mayo de 2016, por la que se resuelve aprobar el Documento de Alcance del Estudio Ambiental Estratégico del Plan General de Ordenación Urbana del municipio de Laukiz

Bilbon, 2016ko maiatzaren 16an

IZP./ FDO.: ELENA UNZUETA TORRE.
IRAUNKORTASUNA ETA INGURUNE NATURALA ZAINTZEKO FORU DIPUTATUA
LA DIPUTADA FORAL DE SOSTENIBILIDAD Y MEDIO NATURAL.